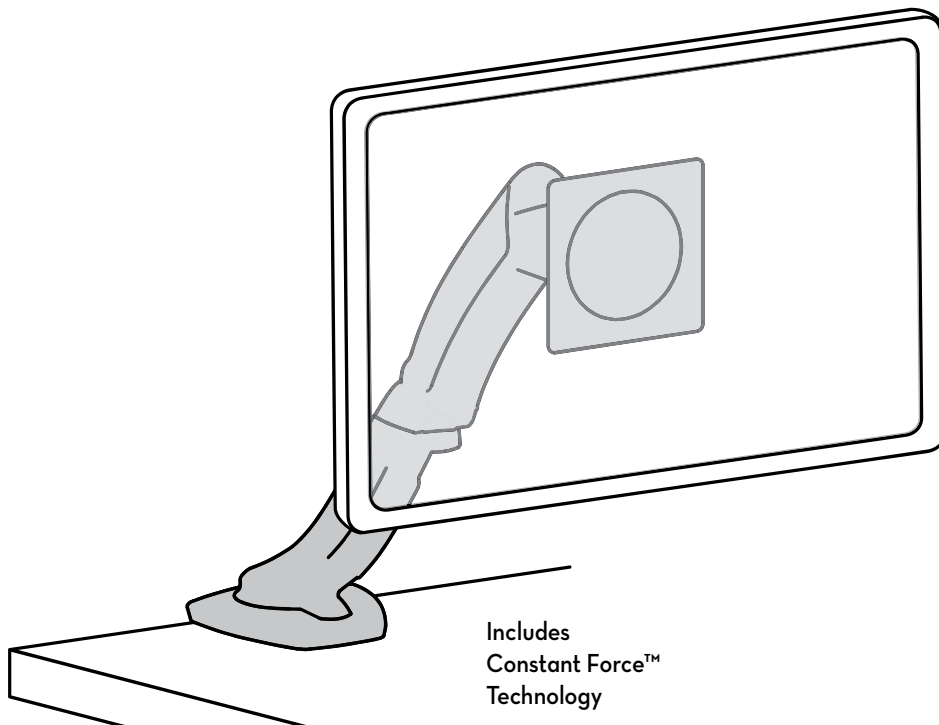


ergotron®

MX Deskmount LCD Arm



EN User Guide **ES** Guía del usuario **FR** Manuel de l'utilisateur **DE** Benutzerhandbuch **JA** ユーザーガイド



www.ergotron.com: English, Español, Français, Deutsch, Nederlands, Italiano, Türkçe, 日本語, 汉语

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

安全性

Diese Symbole machen den Benutzer auf einen sicherheitsgef

危険記号の説明

これらの記号は、ユーザーが注意すべき安全面の条件について警告するものです。製品またはドキュメントで次のような安全上の問題に直面した際、その重大さを認識して理解できる必要があります。安全上の注意を認識し、適切に対応できない子供が本製品を使用する場合は、大人の監督が必要です。



difficiles o si el producto no se mantiene en las posiciones deseadas,

siga las instrucciones de ajuste para conseguir movimientos suaves y f

重要! 本製品は取り付け後に調整する必要があります。調整を行う前に、すべての機器が本製品に適切に取り付けられていることを確認してください。本製品は可動範囲内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。製品が簡単に動きすぎる場合、動きがぎこちない場合、あるいは目的の位置に固定されない場合は、説明書に従いスムーズに動くように調整してください。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。本製品に機器を追加したり、機器を取り外したことで積載重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を実現するために調節手順を繰り返してください。

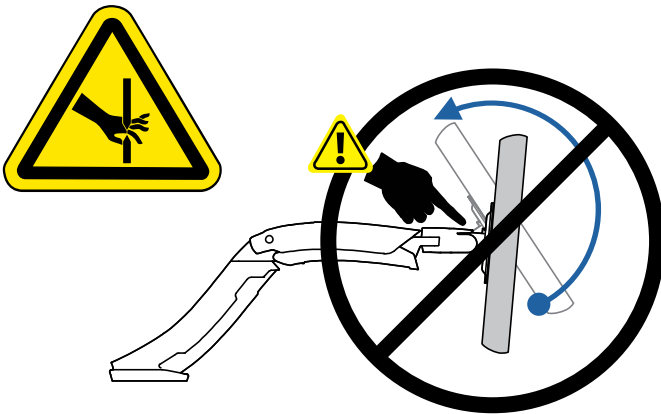


Warnung: Weil die Materialien der Befestigungsfl

警告: 取り付け表面の材質にはさまざまな種類があるため、取り付け表面が取り付け製品や器具に対応した強さであることを必ず確認してください。



注意:
ケーブルの挟まりを防ぐため、必ず本マニュアルのケーブル配線手順に従ってください。この指示に従わないと、機器の損傷や怪我を招く恐れがあります。



AVERTISSEMENT! Point de pincement

WAARSCHUWING! Afknelpunt

警告: ピンチポイントです。



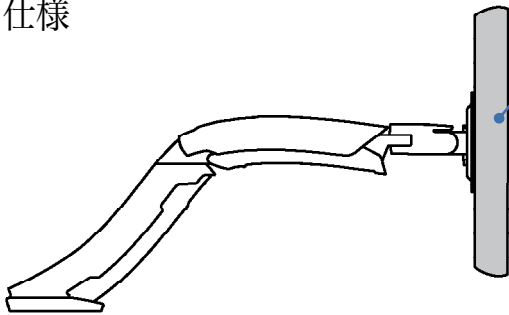
DE **WARNUNG!** Gefährdung durch gespeicherte Energie: Der Arm-Mechanismus der Arbeitsfläche steht unter Spannung und bewegt sich von allein und schnell nach oben, sobald das befestigte Gerät abgenommen wird. Entfernen Sie aus diesem Grund die Geräte nur, wenn sich der Arm auf der höchsten Position befindet! Eine Missachtung dieser Anweisung kann zu ernsthaften Verletzungen und/oder Beschädigungen am Gerät führen.

JA 警告: 蓄積エネルギーの危険: アームメカニズムには張力が作用しており、付属機器を取り外すと自動的に素早く上に跳ね上がります。そのため、付属機器を取り外す前にアームは一番上の位置に移動してください。この指示を無視すると、重大な人体への傷害や機器の損傷を招く恐れがあります。



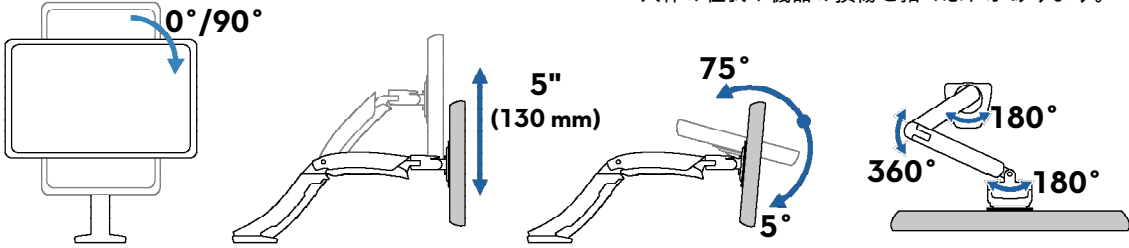
14 - 30 lbs. (6.35 - 13.61 kg)

特長と仕様



VORSICHT: DIE ANGEGEBENE MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT NICHT ÜBERSCHREITEN. DIES KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN!

注意:積載物は記載の最大積載重量を超えてはなりません。重大な人体の怪我や機器の損傷を招く恐れがあります。

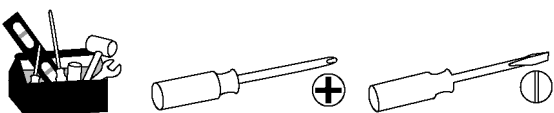


構成部品

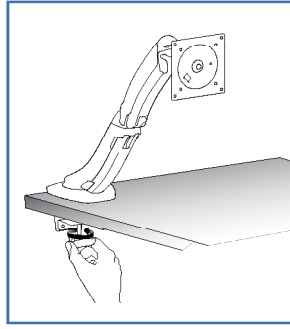


	A	B	C	D	E	F	G
1	1x	1x	1x	4x	3x	2x	4x
2				1x	M6 x 10mm	M6 x 12mm	M4 x 10mm
3		1x		1x	1x	2x	1x
		M3 x 6mm					4mm
4	4x	4x	4x	4x	4x	4x	
	M4 x 10mm	M6 x 12mm	M4 x 12mm	M4 x 12mm	M5 x 7mm		
5	4x	4x	4x	4x	4x		
		M5 x 12mm		M8M5サイズ変換ネジ	M5 x 20mm		

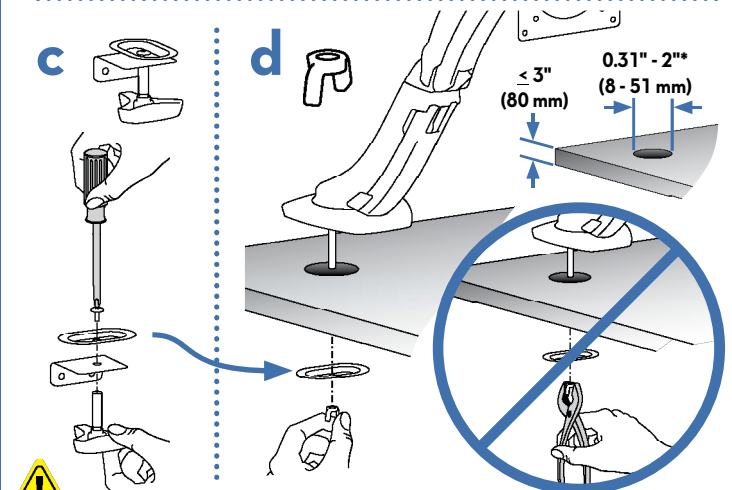
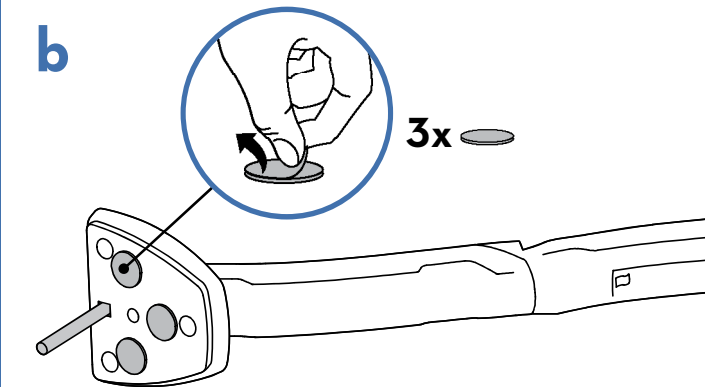
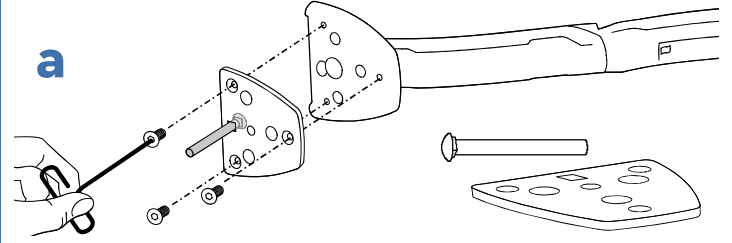
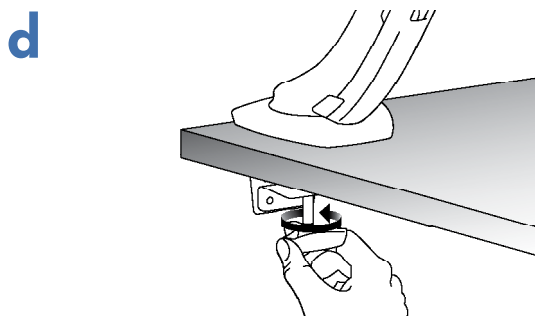
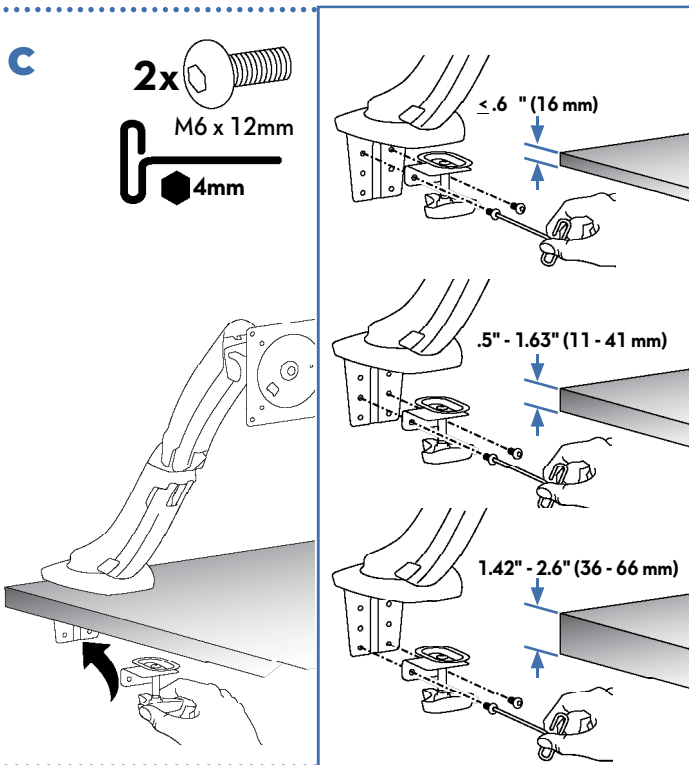
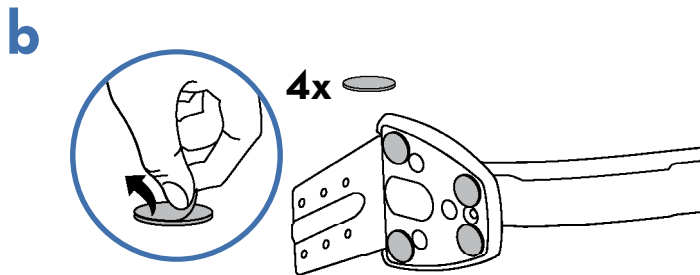
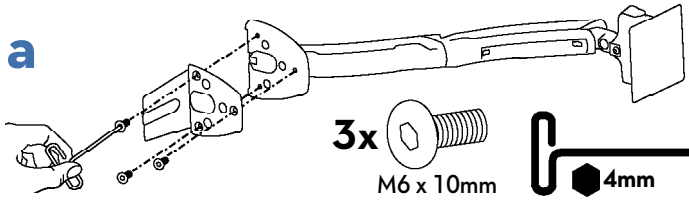
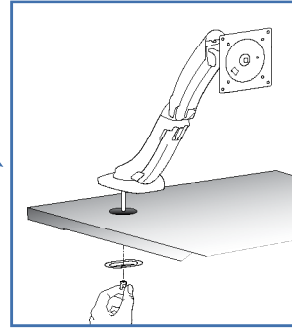
Ben
必要なツール



Choose Mounting Method
 Elija el método de montaje
 Choisissez une méthode de fixation
 Wählen Sie die Befestigungsmethode
 取り付け方法の選択



1



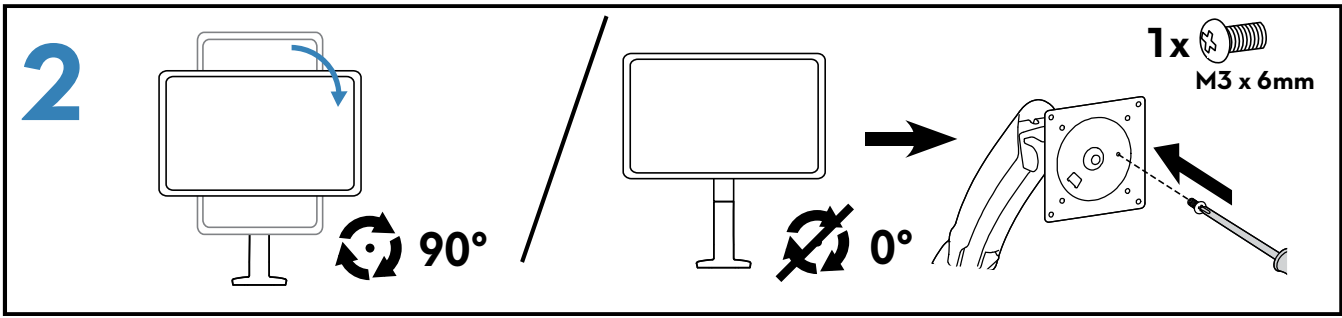
CAUTION: For secure arm attachment and to avoid equipment damage, plate must make contact with underside of desk on both sides of the hole.

Precaución: Para fijar el brazo de forma segura y evitar que el equipo resulte dañado, la placa debe hacer contacto con la cara inferior de la mesa a ambos lados del orificio.

Attention : Pour une fixation au bras sûre et pour éviter que le matériel soit endommagé, la plaque doit être en contact avec le dessous du bureau des deux côtés du trou.

Vorsicht: Um eine sichere Armbefestigung zu gewährleisten und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, muss die Platte Kontakt mit der Unterseite des Schreibtischs und beiden Seiten des Lochs haben.

注意: アームをしっかり接続し、機器の損傷を防ぐために、プレートは穴の両側で机の下部と接触するようにしてください。



3 Check size of TV/Monitor hole pattern

Verifique el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor

Repérez la disposition et l'écartement des trous du téléviseur ou de l'écran.

Größe des TV/Monitor-Lochmusters prüfen

テレビ/モニターの穴位置間隔を確認します

TV/Monitor Hole Pattern Sizes

Tamaños del patrón de orificios del TV/monitor

Disposition et écartement des trous pour TV/écran

TV/Monitor-Lochmustergrößen

テレビ/モニターの穴位置間隔

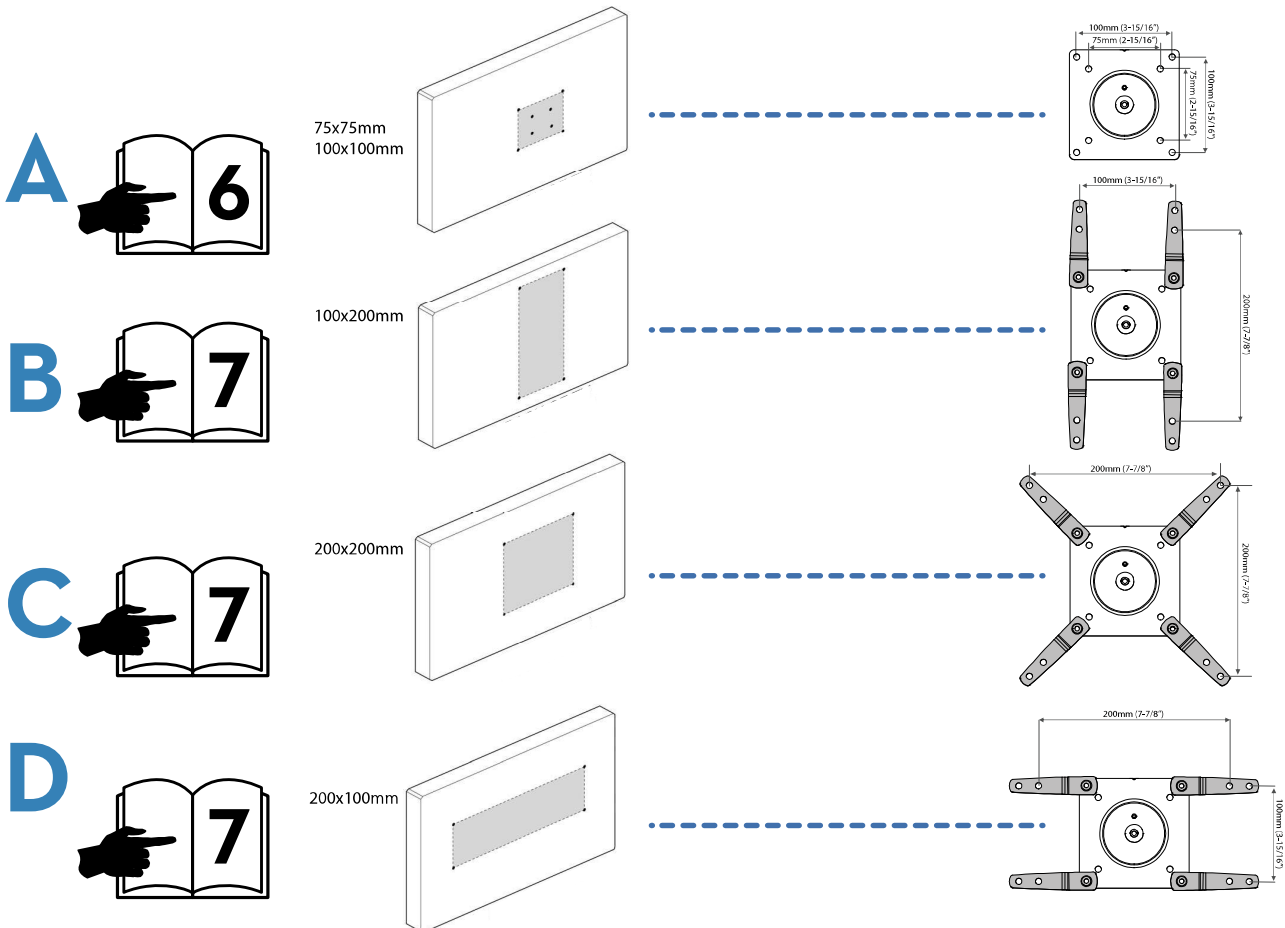
VESA Adapter Configurations

Configuraciones del adaptador VESA

Configurations pour Adaptateur VESA

VESA-Adapterkonfigurationen

VESAアダプタの構成



4 Mount Type A TV/Monitor to Arm

Instale el TV/monitor tipo A en el brazo

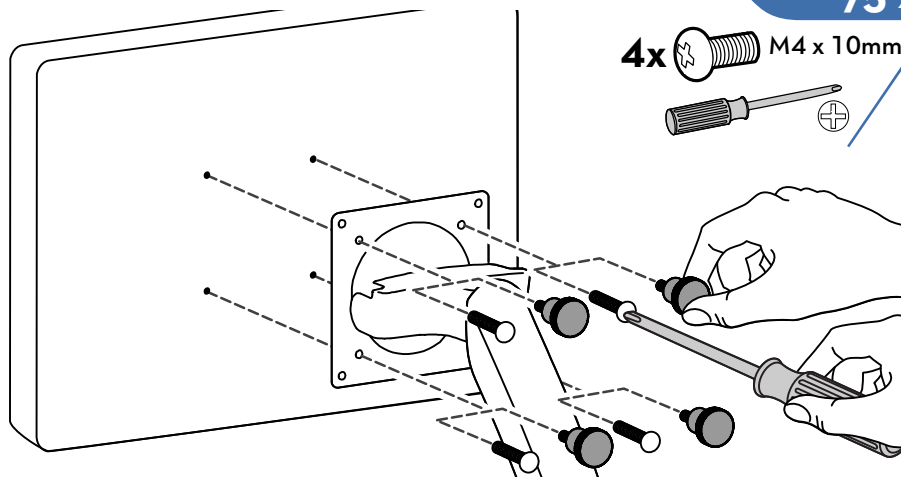
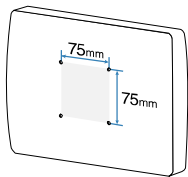
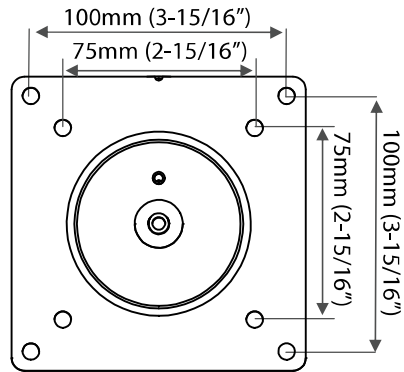
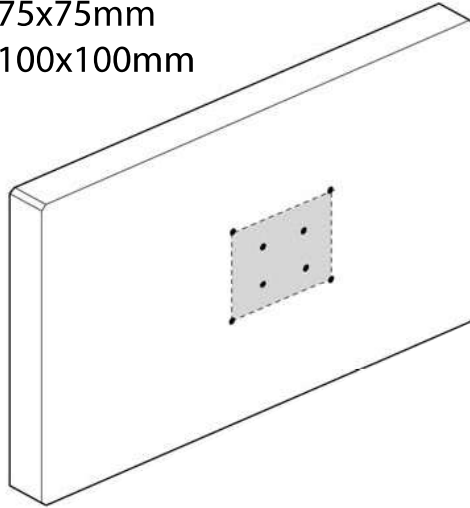
Montage d'un téléviseur ou d'un écran de type A sur le bras

TV/Monitor vom Typ A am Arm befestigen.

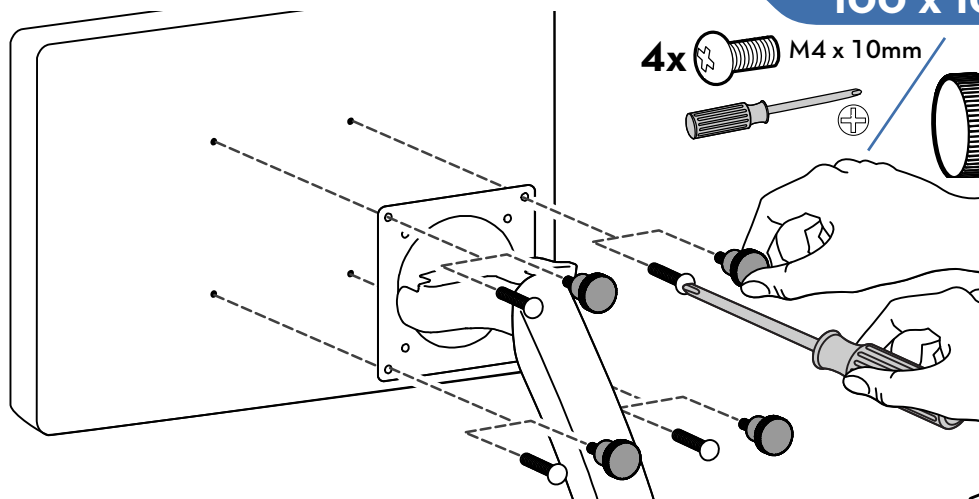
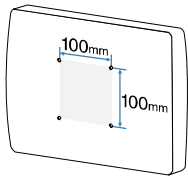
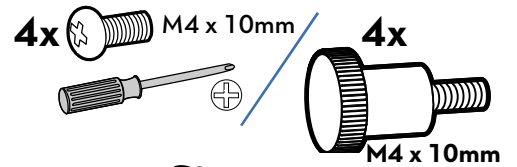
タイプAのテレビ/モニターをアームに取り付ける

A

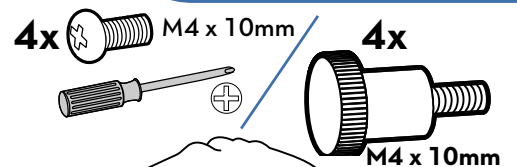
75x75mm
100x100mm



75 x 75mm



100 x 100mm



4a

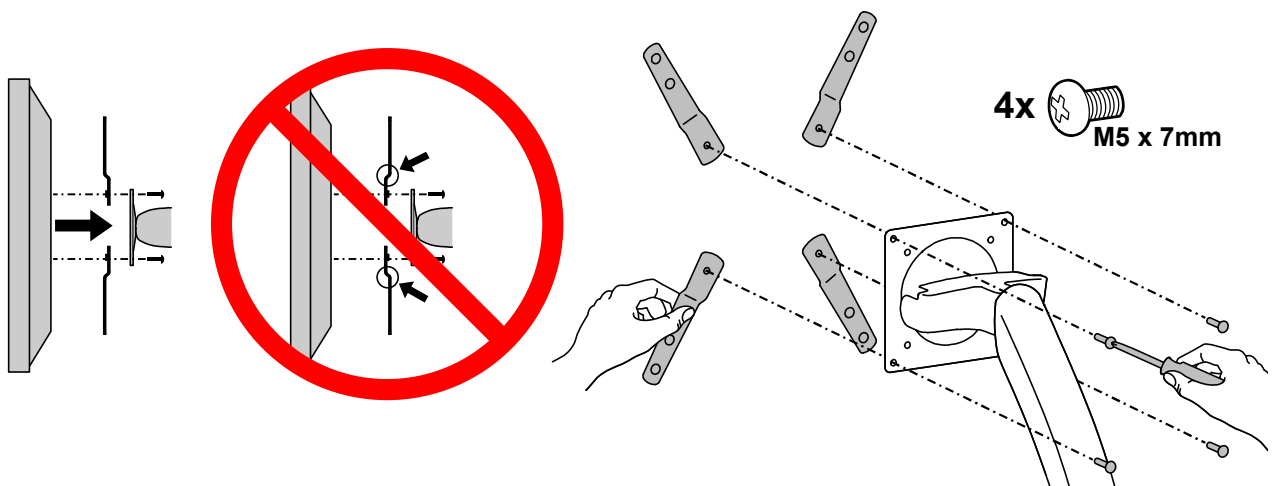
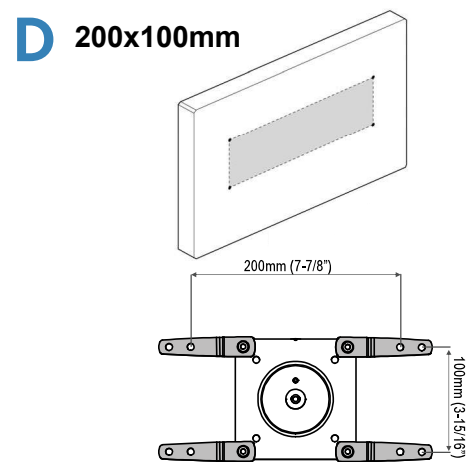
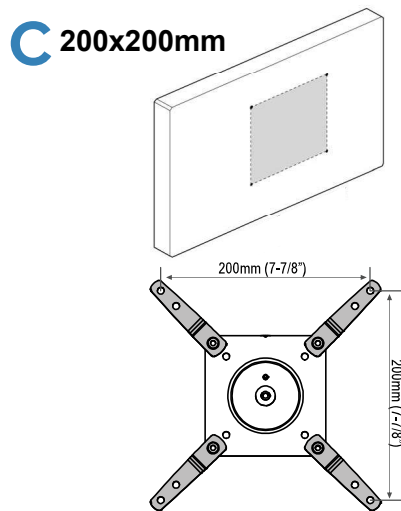
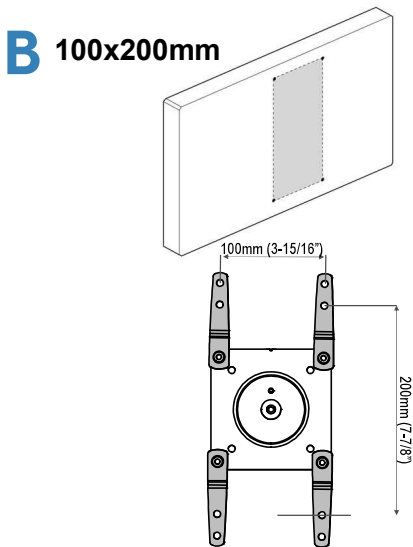
Mount VESA Adapters to Arm based on TV/Monitor hole pattern size (B, C, or D).

Instale los adaptadores VESA en el brazo basándose en el tamaño del patrón de orificios del TV/monitor (B, C o D).

Fixez les adaptateurs VESA au bras en fonction de la configuration et de l'écartement des trous pour TV/écran (B, C ou D).

VESA-Adapter auf Basis der TV/Monitor-Lochmustergröße (B, C oder D) am Arm befestigen.

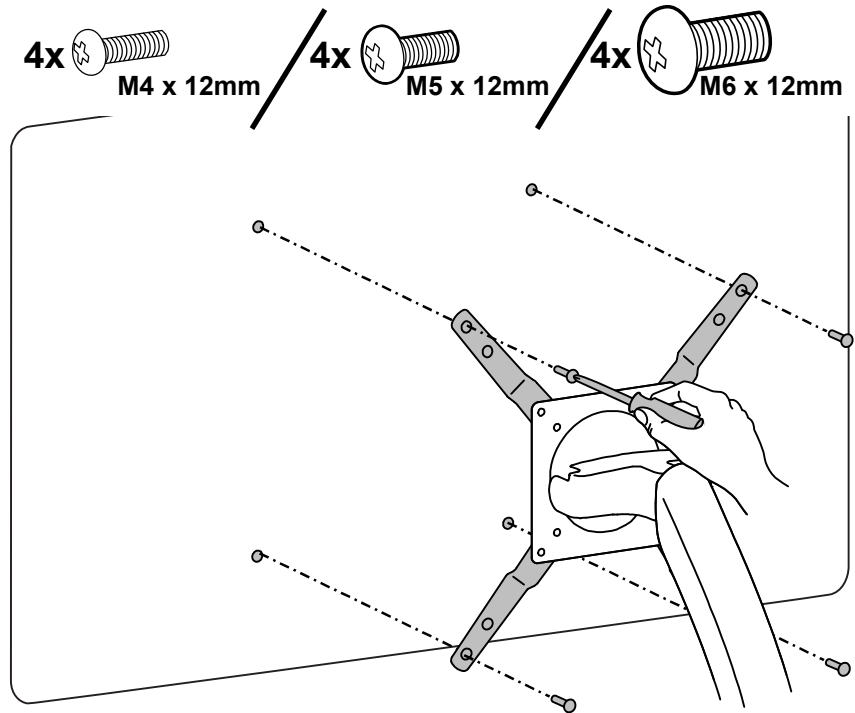
テレビ/モニターの穴位置間隔(BまたはC、D)に基づいてVESAアダプタをアームに取り付けます。



4b

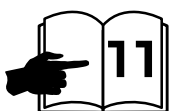
TV/Monitor vom Typ B, C oder D am Arm befestigen.

タイプBまたはC、Dのテレビ/モニターをアームに取り付ける



HINWEIS: Um die
M8-Lochgr

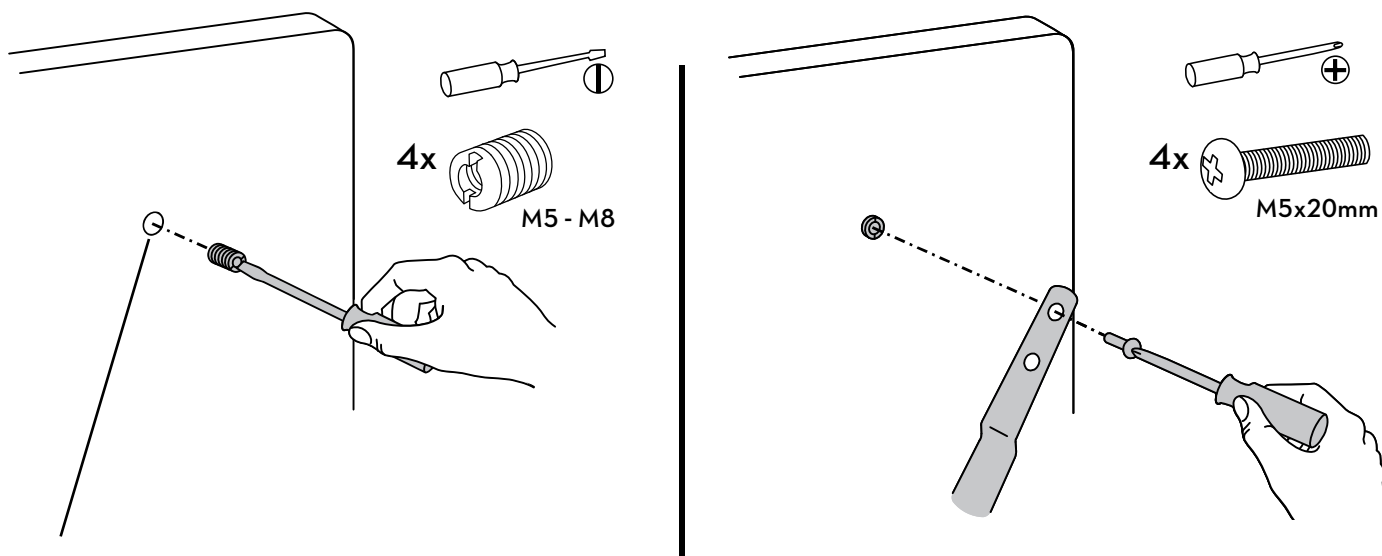
注: M8ネジ穴を縮小してM5
ネジを使う場合、あるいは
Samsungホルダーリングを
使用するモデルの場合は、
次のページのM8M5キット
の取り付け方に従ってくだ
さい。



Anleitung zum M8M5-Satz
M8M5キットの取り付け方

注：テレビ/モニターに、M5に低減する必要があるFM8穴がついている場合のみ、この手順に従ってください。

テレビ/モニターにM8M5レジューサーブッシュを取り付け、M5 x 20 mmモニターネジを使用して固定します。

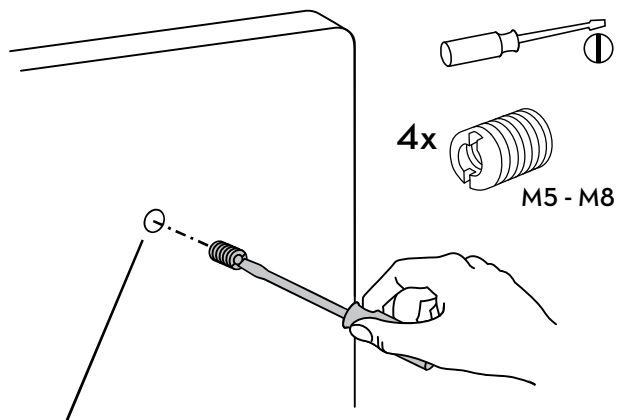


Lochgr

M8サイズのテレビ/モニター取り
付け穴

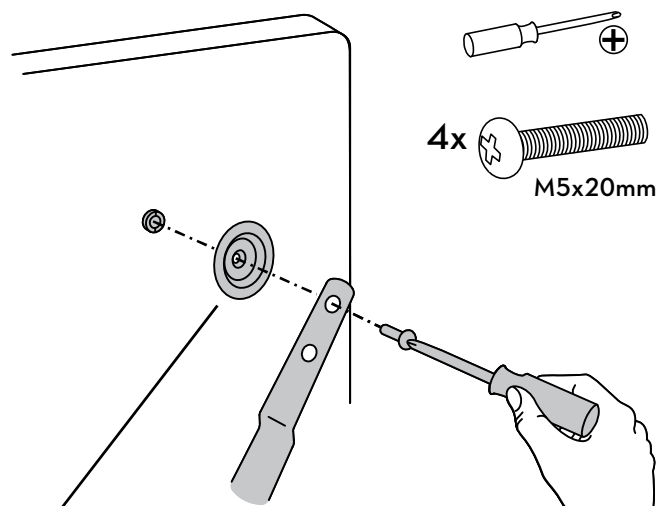
M8M5キットの取り付け方

注：ホルダーリングを使用するSamsungモデルの場合のみ、以下の手順に従ってください。
テレビ/モニターにM8M5レジューサーブッシュを取り付けてから、M5 x 20 mmモニターネジと
Samsungホルダーリングを使用して固定します。



Lochgr

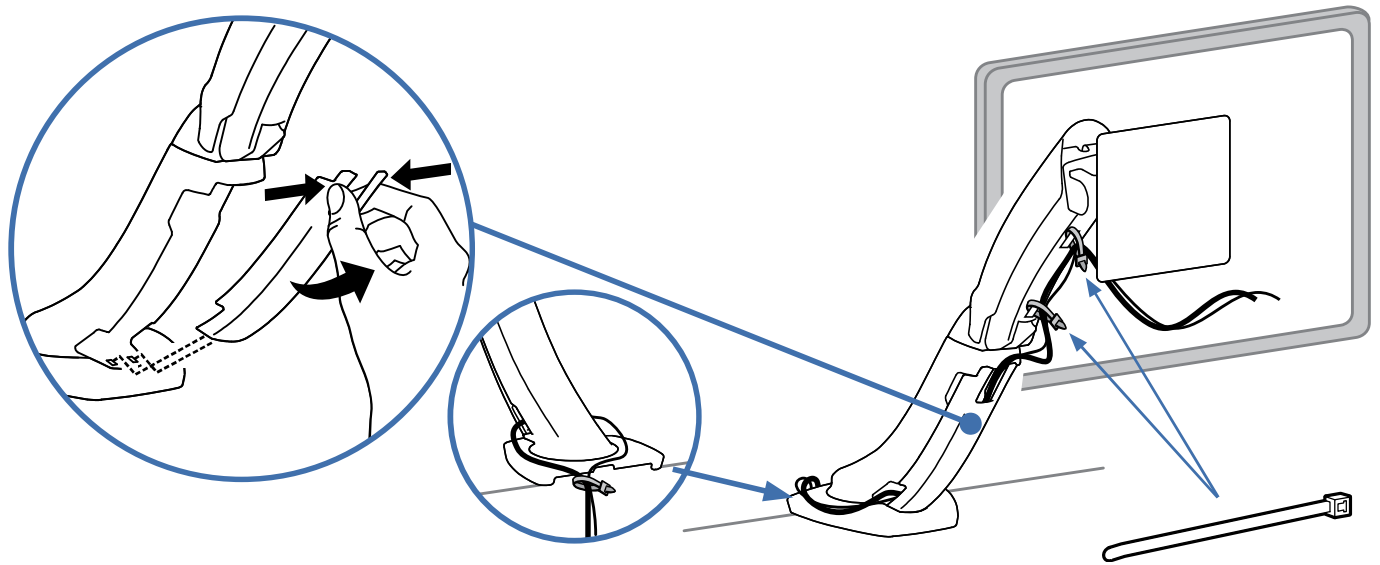
M8サイズのテレビ/モニター取り付け穴



ホルダーリング(含まれていません。*Samsungのみ)

5

ケーブルの配線



HINWEIS: Lassen Sie f



注: ケーブルが自由に動くよう、たるませた状態で配線します。



注意: ケーブルの挟まりを防ぐため、必ず本マニュアルのケーブル配線手順に従ってください。この指示に従わないと、機器の損傷や怪我を招く恐れがあります。

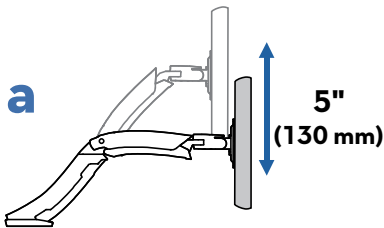
6



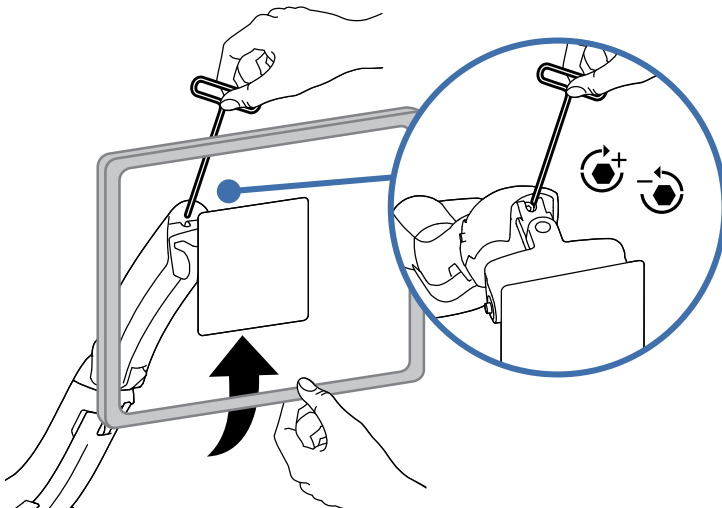
movimientos son demasiado f

Wichtig! Sie m

重要! 本製品は取り付け後に調整する必要があります。調整を行う前に、すべての機器が本製品に適切に取り付けられていることを確認してください。本製品は可動範囲内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。製品が簡単に動きすぎる場合、動きがごこちない場合、あるいは目的の位置に固定されない場合は、説明書に従いスムーズに動くように調整してください。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。本製品に機器を追加したり、機器を取り外したことで積載重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を実現するために調節手順を繰り返してください。



リフト(上下)

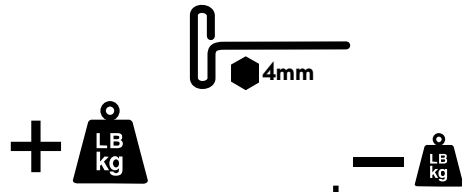
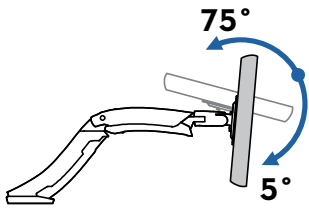


リフト強度の増大
積載重量が重すぎる場合、または本製品の位置を上げてても下がってくる場合には、リフト強度を高める必要があります。

リフト強度の低減
積載重量が軽すぎる場合、または本製品の位置を下げてても上がってくる場合には、リフト強度を弱める必要があります。

b

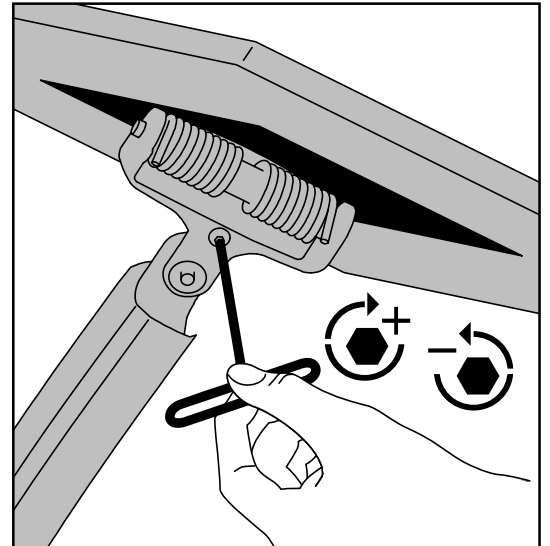
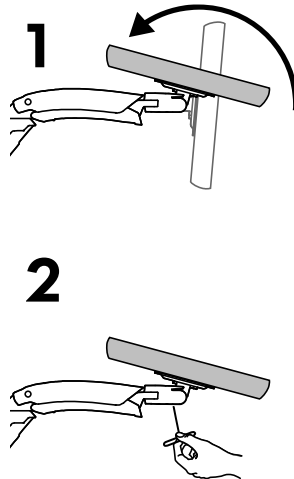
チルト (前後)

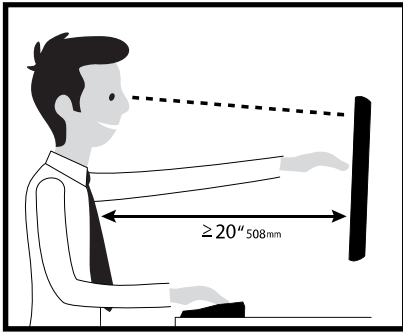


Hubkraft erh

リフト強度の増大
積載重量が重すぎる場合、または本製品の位置を上げてても下がってくる場合には、リフト強度を高める必要があります。

リフト強度の低減
積載重量が軽すぎる場合、または本製品の位置を下げてても上がってくる場合には、リフト強度を弱める必要があります。





Learn more about ergonomic computer use at: www.ergotron.com/ergonomics

- EN** For the latest User Installation Guide please visit: www.ergotron.com
For Warranty visit: www.ergotron.com/warranty
For Service visit: www.ergotron.com
For local customer care phone numbers visit: <http://contact.ergotron.com>
- ES** Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com
Para Garantía, visite: www.ergotron.com/warranty
Para servicio, visite: www.ergotron.com
Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>
- FR** Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : www.ergotron.com.
Pour la garantie, visitez: www.ergotron.com/warranty
Pour le service client, visitez: www.ergotron.com
Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>
- DE** Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: www.ergotron.com
Für Garantie Besuch: www.ergotron.com/warranty
Für Servicebesuch: www.ergotron.com
Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>
- JA** 最新のユーザー インストール ガイドは、www.ergotron.com でご確認くださいませ。
保証書をご覧ください: www.ergotron.com/warranty
サービスをご覧ください: www.ergotron.com
最寄りのカスタマー ケアの電話番号については、こちらをご覧ください: <http://contact.ergotron.com>

ergotron®

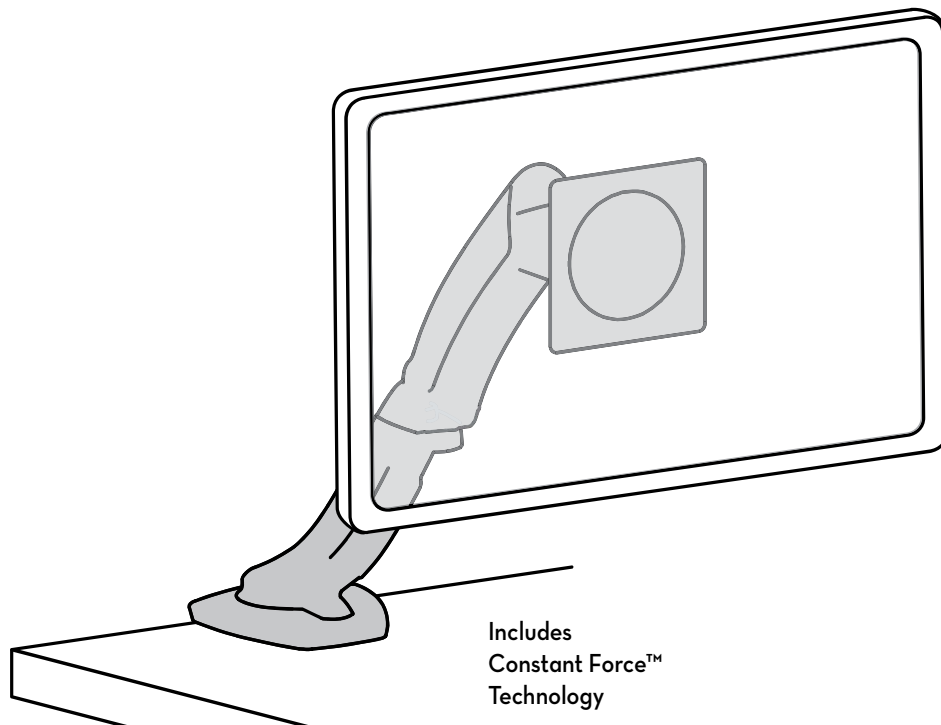
www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

© 2016 Ergotron, Inc. All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

ergotron®

MX Deskmount LCD Arm



ZH 用户指南

NL Gebruikersgids

IT Guida per l'utente

TR Kullanıcı Kılavuzu



www.ergotron.com: English, Español, Français, Deutsch, Nederlands, Italiano, Türkçe, 日本語, 汉语

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

安全性

Bu simgeler dikkat gerektiren g

危险标志回顾

这些标志提醒用户需要注意的安全状况。如果在产品上或者在文件中遇到以下标志，所有用户应能够识别和理解这些安全标志的含义。无法识别并对安全警报作出相应反应的儿童必须在成年人的监督下使用本产品！



apparatuur toegevoegd of verwijderd wordt van dit product met als resultaat een verandering in het gewicht van de gemonteerde belasting, moet u deze stappen voor bijstelling opnieuw doorlopen om te zorgen voor een veilige en beste werking.

重要说明！本产品安装完成后需要调节。在尝试进行调节之前，确保所有设备都正确安装在产品上。本产品应能在整个动作范围内灵活自如地移动，并能固定在所设定的位置。如果移动过于容易或过于困难，或者产品不能固定在想要的位置上，请按照调节说明操作，使动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。每次添加或者从本产品上拆除设备时，都会使安装负荷重量发生变化，您应该重复调节步骤，确保运行状态安全、最佳。

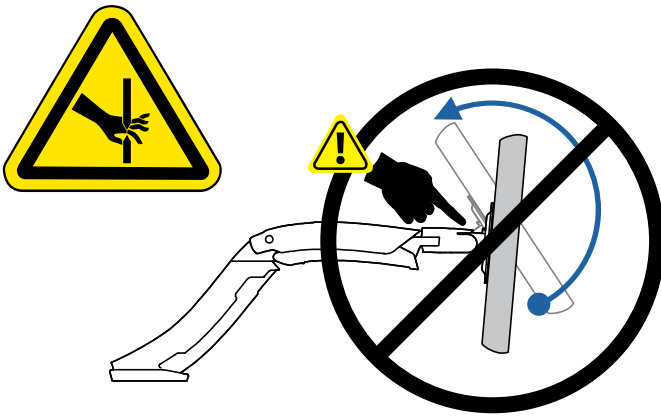


警告：由于安装表面材质差异很大，必须确保安装表面足以支撑所安装的产品和设备。



小心：

为了避免夹住线缆，请务必遵守本手册中的布线说明。不遵守本警告指示可能导致设备损坏或人身伤害。




UYARI! KISTIRMA NOKTASI

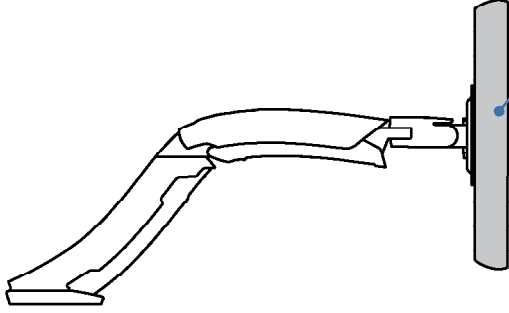
警告！小心被夹



ZH 警告！储能危险：支臂机构处于受力状态，在拆除所安装的设备后会自行快速上升。因此，在将支臂移到最高位置之前，不要拆除设备！不遵守本规定可能导致严重的人身伤害和/或设备损坏！

Nitelikler ve Teknik Özellikler 特点和规格

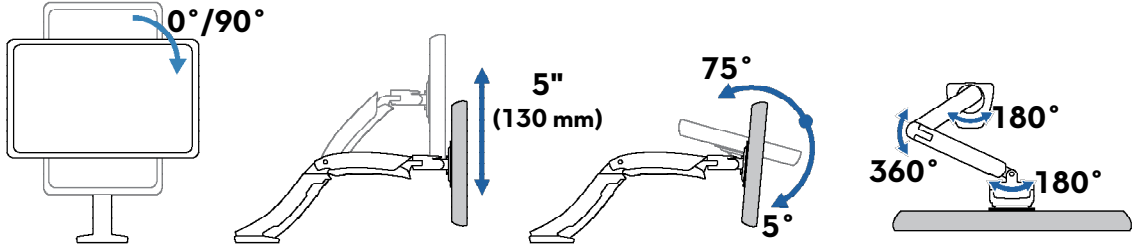
**LB
kg** 
14 - 30 lbs. (6.35 - 13.61 kg)



ATTENZIONE: NON SUPERARE LA CAPACIT

DİKKAT: BELİRTİLEN EN YÜKSEK AĞIRLIK SINIRINI AŞMAYIN. CİDDİ YARALANMA VEYA MAL HASARI OLUŞABİLİR!

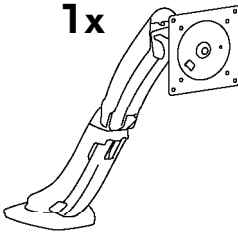
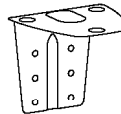


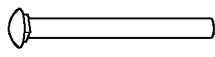
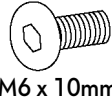
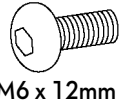
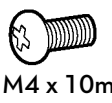

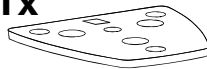



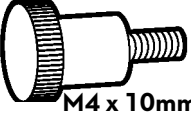




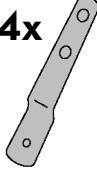

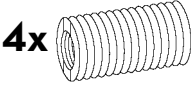
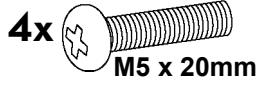
注意：请勿超过所列的最大可承重量。否则可能导致重伤或设备损坏！



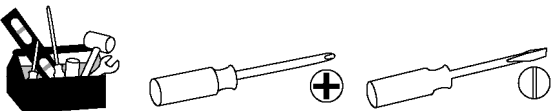
Bileşenler

部件

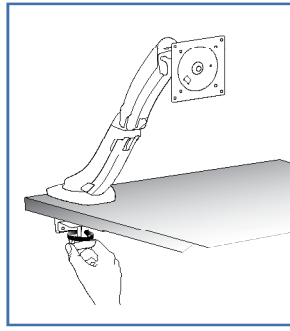


	A	B	C	D	E	F	G
1	1x 	1x 	1x 	4x  1x 	3x  M6 x 10mm	2x  M6 x 12mm	4x  M4 x 10mm
2							
3		1x  M3 x 6mm	1x 	1x 	2x 	1x  4mm	
4	4x  M4 x 10mm	4x  M6 x 12mm	4x  M4 x 12mm	4x  M5 x 7mm	4x  4x		
5	4x 	4x  M5 x 12mm	4x  M8M5 Dönüştürücü M8M5 转接件	4x  M5 x 20mm			

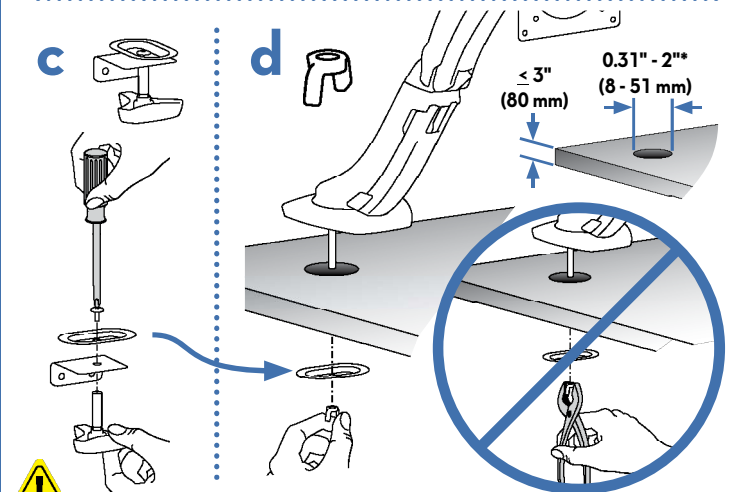
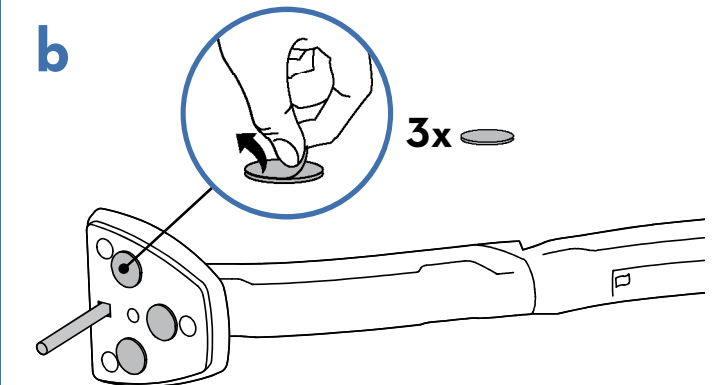
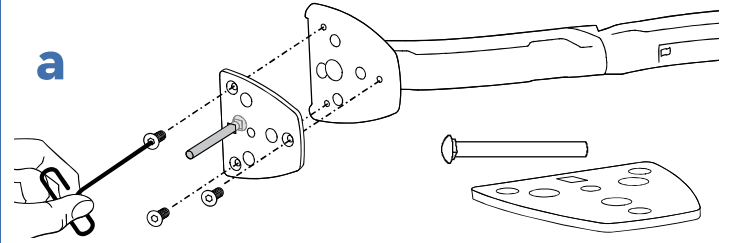
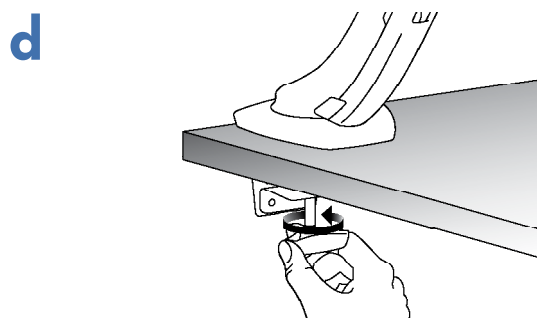
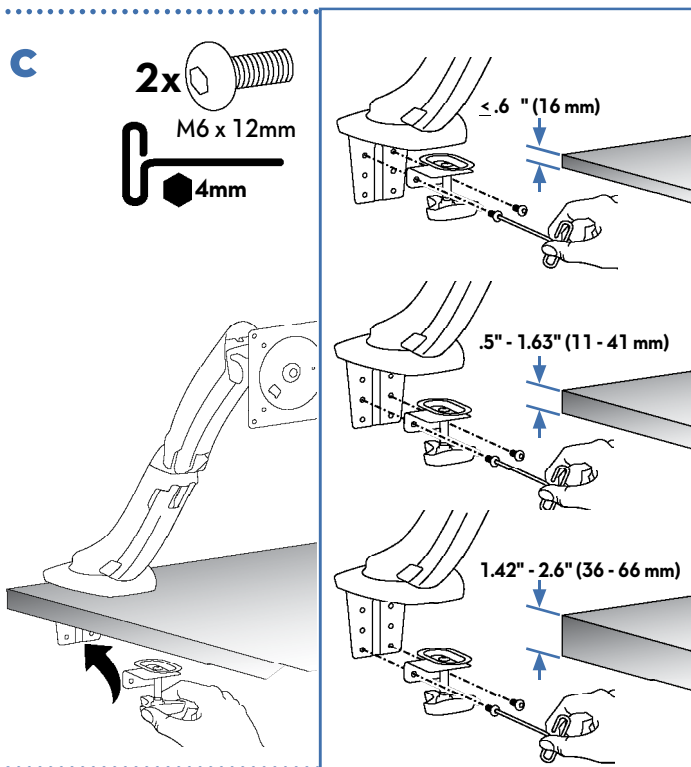
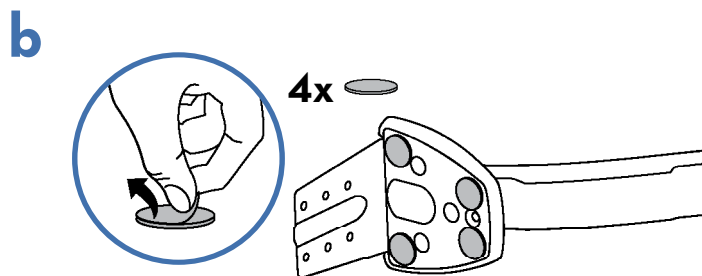
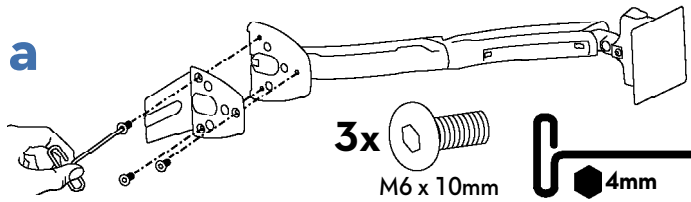
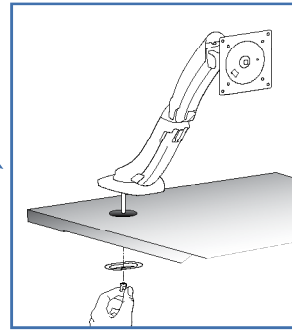
Gerekli Aletler 需要的工具



Kies de montagemethode
Scegliere il metodo di montaggio
Montaj Yöntemini Seçin
选取安装方法



1

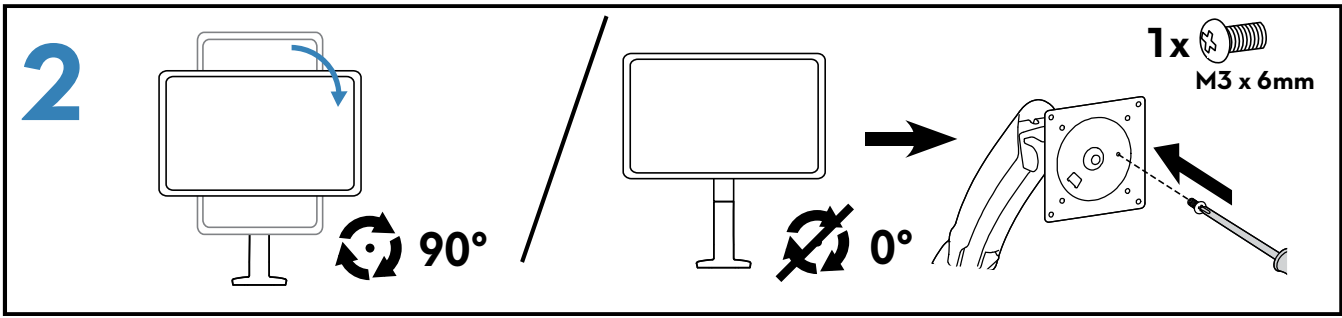


Let op: Om de arm stevig te bevestigen en om schade aan de apparatuur te voorkomen, moet de plaat contact maken met de onderkant van het bureau aan beide kanten van de opening.

Attenzione: per fissare bene il braccio e prevenire danni all'attrezzatura, la piastra deve essere a contatto con il lato inferiore del tavolo da entrambi i lati del foro.

Dikkat: Güvenli kol montajı ve donanım hasarının önlenmesini sağlamak amacıyla levha deliği her iki kenarından da tablanın alt kısmıyla temas etmelidir.

小心: 为了确保支臂安装牢固并避免损坏设备, 安装板在孔的两侧均须与桌面的下侧接触。



3 **Controleer de afmeting van het gatenpatroon van de TV/Monitor**
Controllare le dimensioni dello schema di foratura della TV/del Monitor
TV/Monitör deliğinin ölçüsünü kontrol edin
检查电视/显示器孔眼形状尺寸

De afmetingen van het gatenpatroon van de TV/Monitor
 Dimensioni dello schema di foratura della TV/del Monitor

TV/Monitör Delik Modeli Ölçüleri

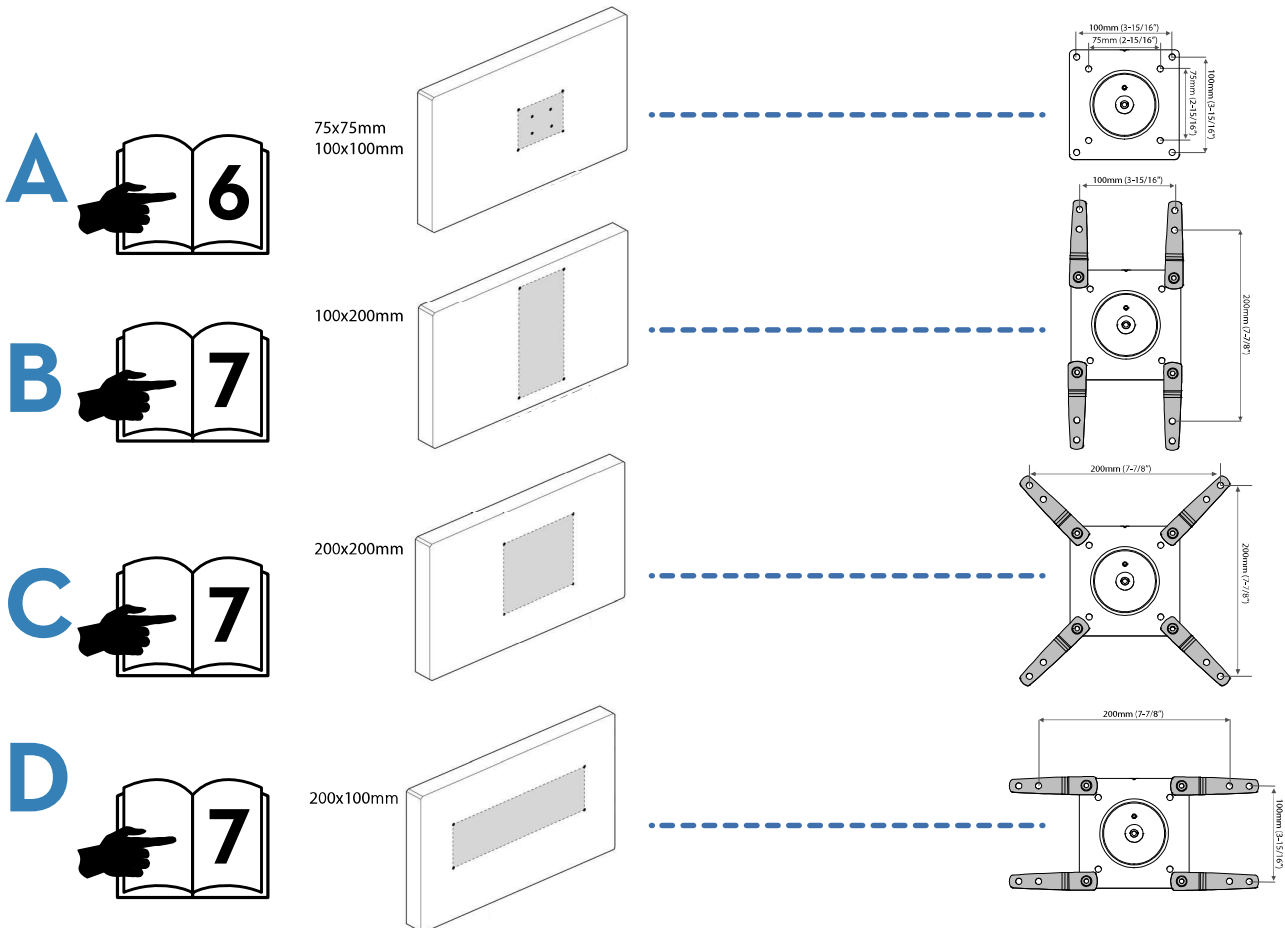
电视/显示器孔眼形状尺寸

Configuratie VESA-adapter

Configurazioni di adattatore VESA

VESA Adaptör Konfigürasyonları

VESA 适配器配置



4 Bevestig een TV/Monitor van het type A aan de arm

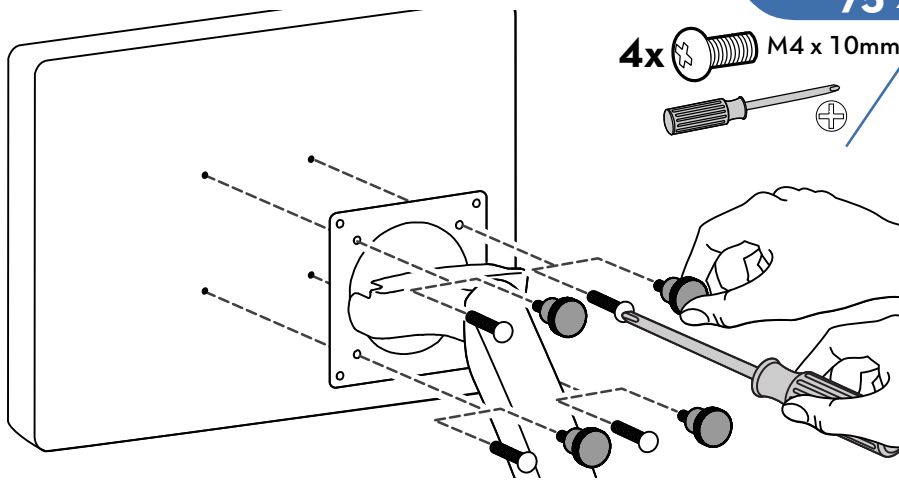
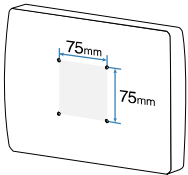
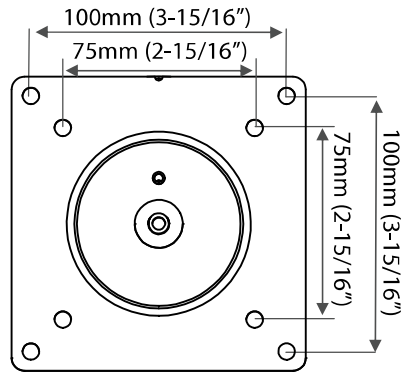
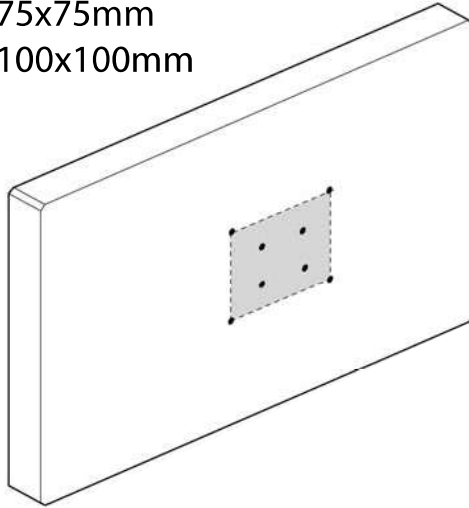
Montare sul braccio una TV/un Monitor di tipo A

Tip A TV/Monitörü Kola Monte Edin

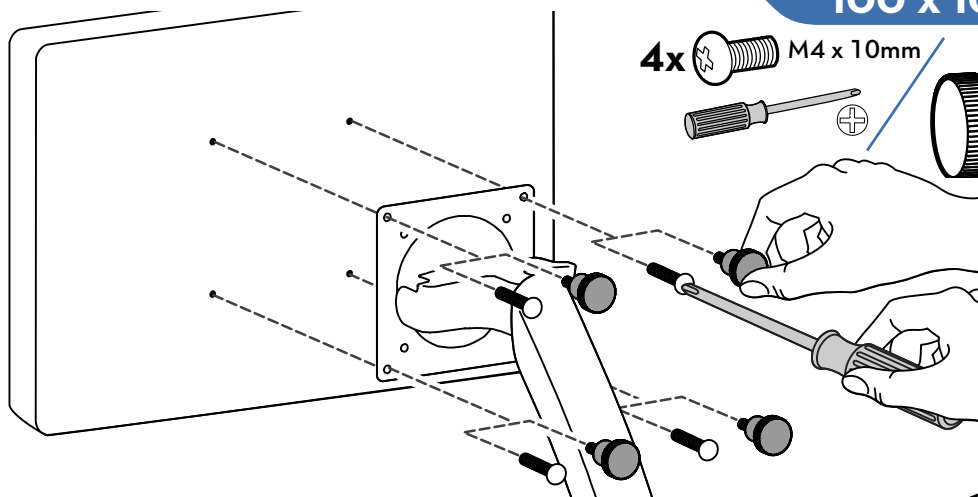
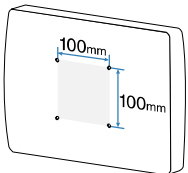
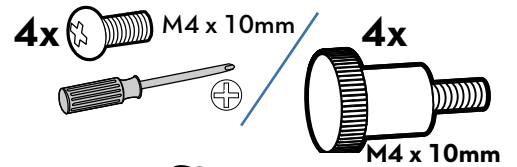
将 A 型电视/显示器安装到支臂

A

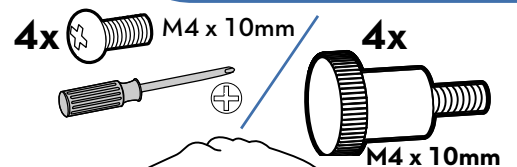
75x75mm
100x100mm



75 x 75mm



100 x 100mm



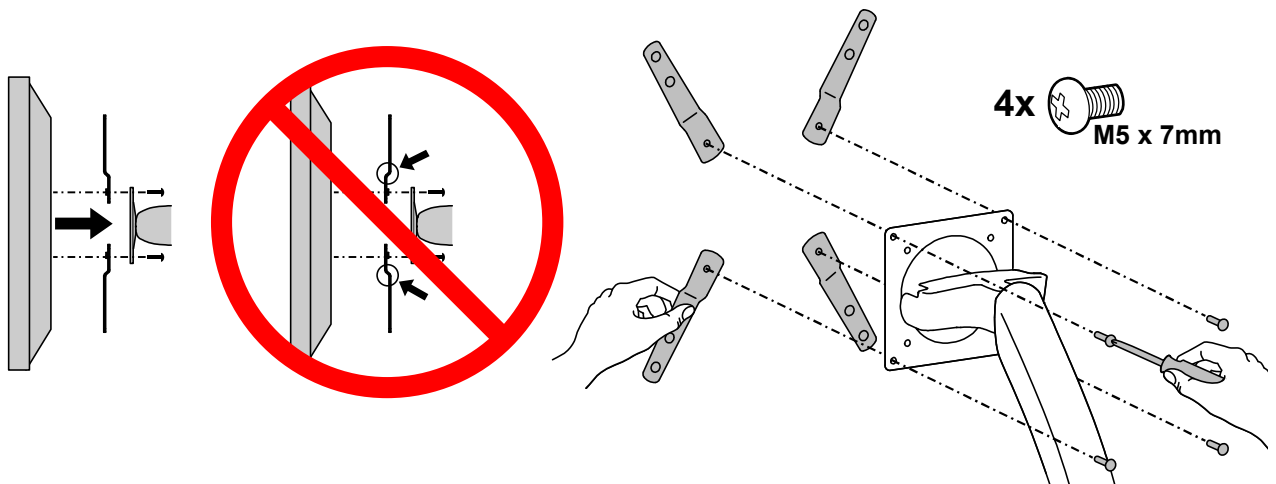
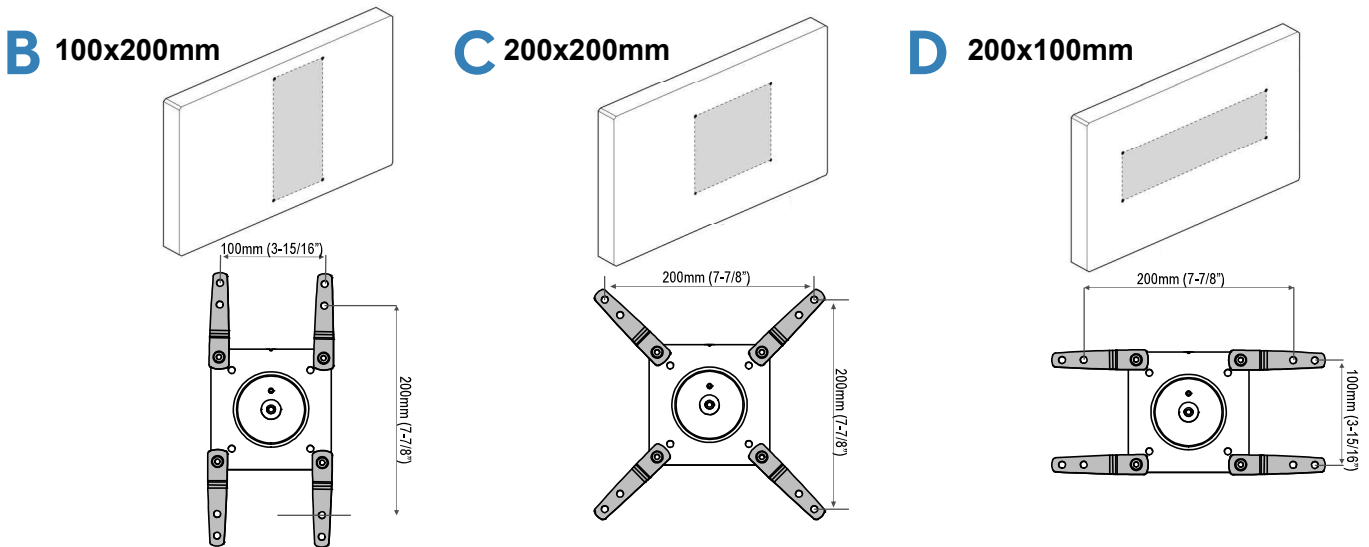
4a

Bevestig de VESA-adapters aan de arm afhankelijk van de afmetingen van het TV/ Monitor gatenpatroon (B, C of D).

Fissare gli adattatori VESA al braccio in base alle dimensioni dello schema di foratura della TV/del Monitor (B, C o D).

TV/Monitör delik ölçüsüne göre VESA Adaptörleri Kola Monte Edin (B, C veya D).

根据电视/显示器形状尺寸 (B、C 或 D)，将 VESA 适配器安装至支臂。



4b

Bevestig een TV/Monitor van het type B, C of D aan de arm

Fissare al braccio la TV/il Monitor di tipo B, C o D

Tip B, C veya D TV/Monitörü Kola Monte Edin

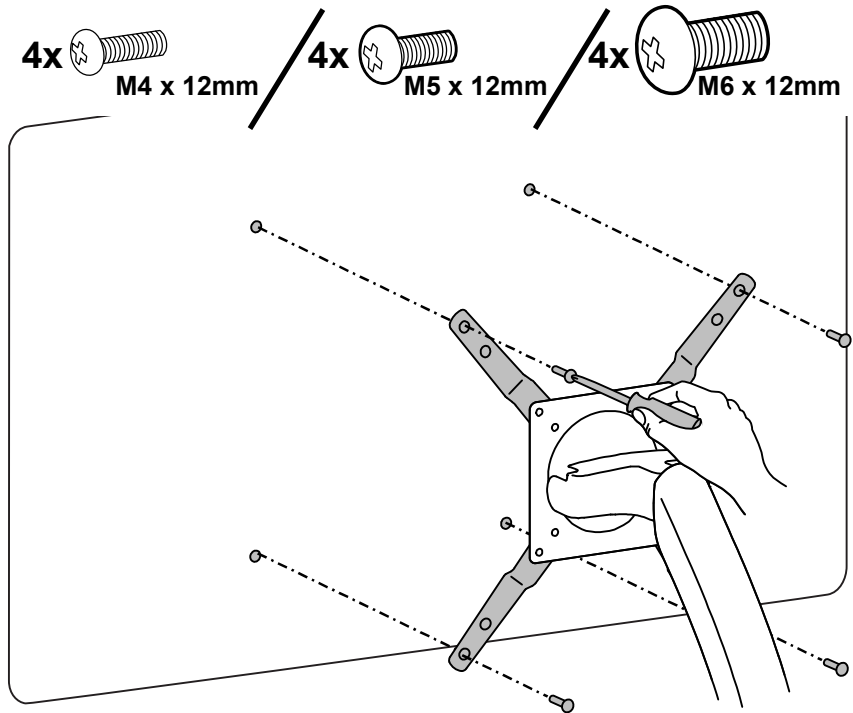
将 B、C 或 D 型电视/显示器安装至支臂

LET OP: Om de M8 gaten kleiner te maken voor gebruik met M5 schroeven, of als u een model hebt met Samsung bevestigingsringen, volg dan de M8M5 KIT instructies op de volgende pagina.

NOTA: Per ridurre i fori M8 in modo da utilizzarli con viti M5, oppure se si dispone di un modello con anelli di ritenuta Samsung, seguire le istruzioni KIT M8M5 riportate alla pagina seguente.

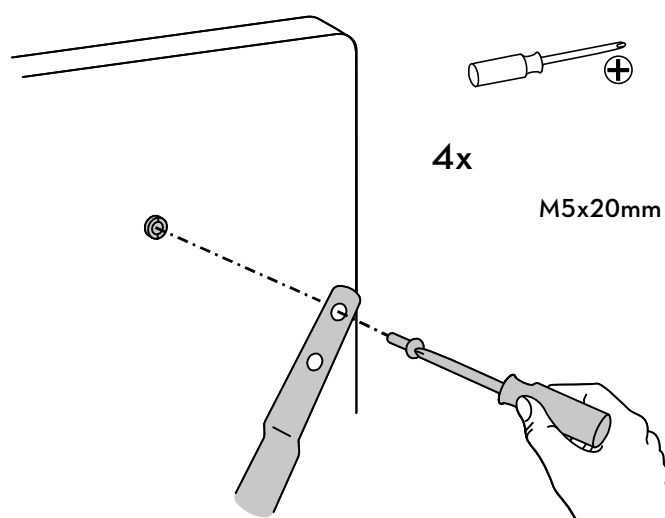
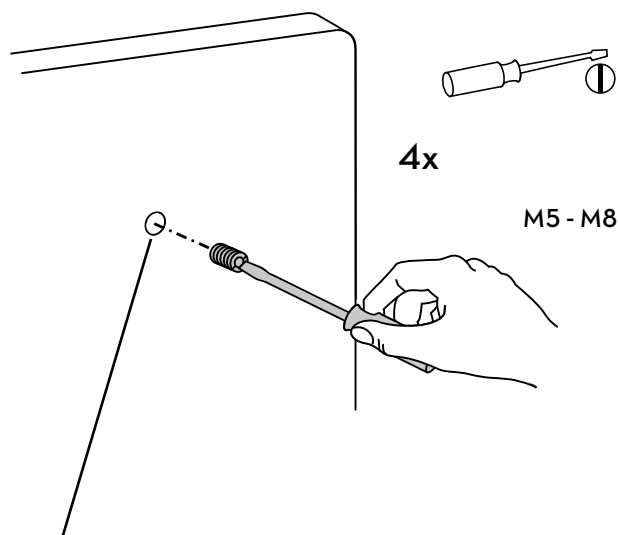
NOT: M5 vidalarla kullanmak üzere M8 deliklerini küçültmek için veya Samsung tutucu halkalarına sahip bir modeliniz var ise sonraki sayfada yer alan M8M5 SETİ talimatlarına bakınız.

注：为缩小 M8 孔眼以使用 M5 螺丝或如果您的机型带有 Samsung 固定环，请按照下页的 M8M5 套件说明进行操作。



M8M5 SETİ Talimatları
M8M5 套件说明

注意：仅当您的电视/监视器的 M8 孔需要缩减为 M5 孔时，才需执行此步骤。
将 M8M5 减速器套管安装到电视/监视器上，并使用 M5 x 20 mm 监视器螺丝固定。

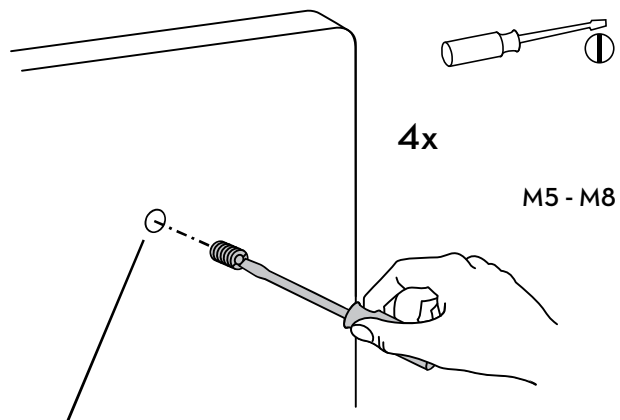


TV/Monit
装有 M8 尺寸孔眼的电视/显示器。

M8M5 套件说明

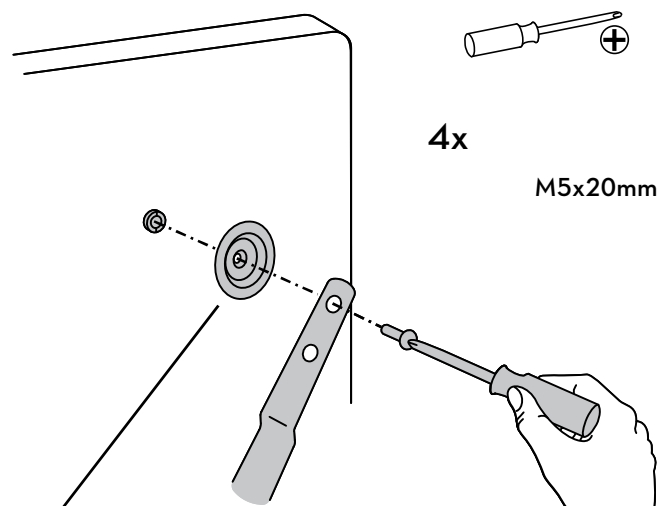
注意：此步骤仅适用于使用固定环的三星机型。

将 M8M5 减速器套管安装到电视/监视器上，然后使用 M5 x 20 mm 监视器螺丝和三星固定环固定。



TV/Monit

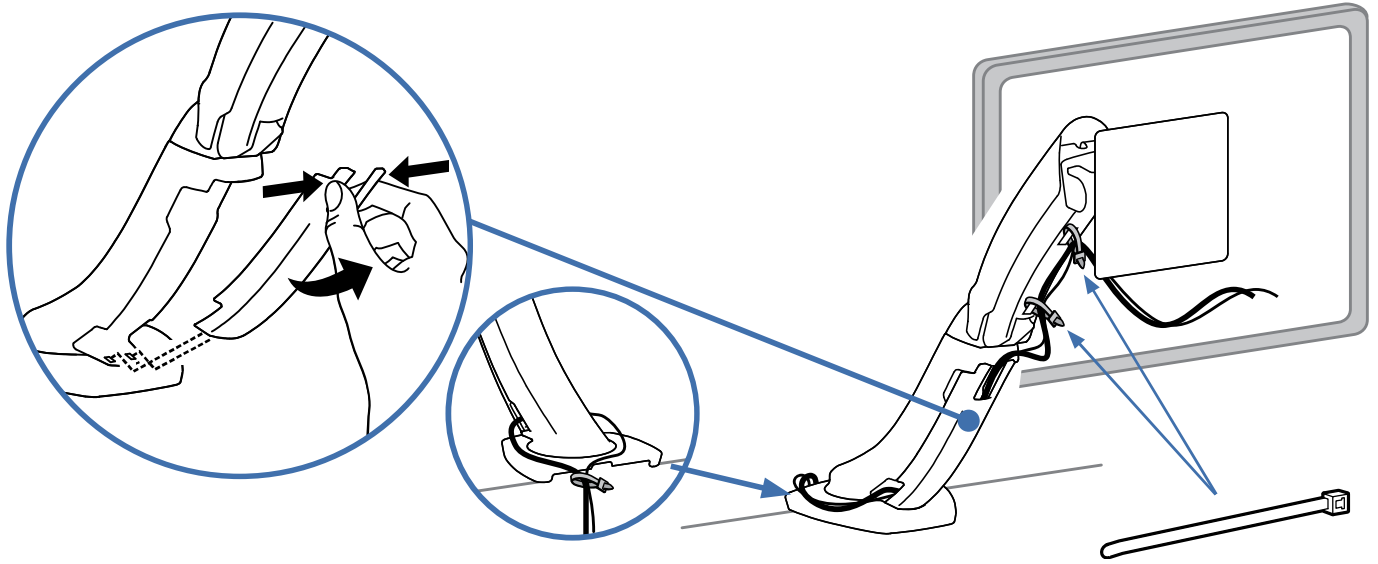
装有 M8 尺寸孔眼的电视/显示器。



固定环 (不包含, 仅限 *Samsung)

5

电缆敷设



NOT: Tam bir hareket olanağı sağlamak için kabloyu yeterince gevşek bırakın.

Dikkat: Kablolarda sıkışma olasılığını



注：保持线缆有足够的松弛度以便全方位移动。



小心：为了避免夹住线缆，请务必遵守本手册中的布线说明。不遵守本警告指示可能导致设备损坏或人身伤害。

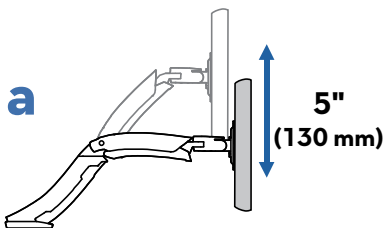
6



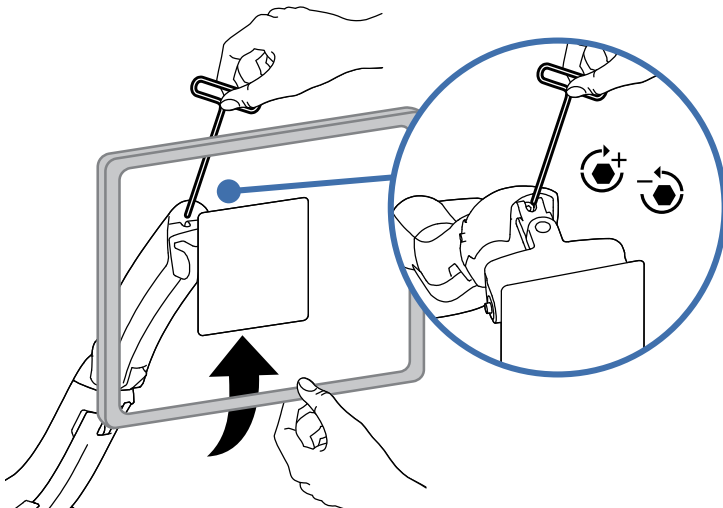
schroeven en knoppen draaien om een verschil te merken. Elke keer als apparatuur toegevoegd of verwijderd wordt van dit product met als resultaat een verandering in het gewicht van de gemonteerde belasting, moet u deze stappen voor bijstelling opnieuw doorlopen om te zorgen voor een veilige en beste werking.

Önemli! Montaj tamamladıktan sonra bu

重要说明！本产品安装完成后需要调节。在尝试进行调节之前，确保所有设备都正确安装在产品上。本产品应能在整个动作范围内灵活自如地移动，并能固定在所设定的位置。如果移动过于容易或过于困难，或者产品不能固定在想要的位置上，请按照调节说明操作，使动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。每次添加或者从本产品上拆除设备时，都会使安装负荷重量发生变化，您应该重复调节步骤，确保运行状态安全、最佳。



升降 (上下)



+ **LB kg**
De tilsterkte verhogen
Als het ge

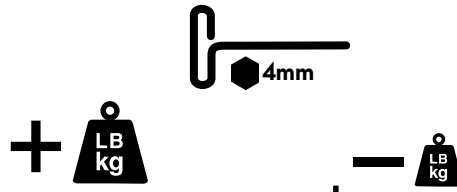
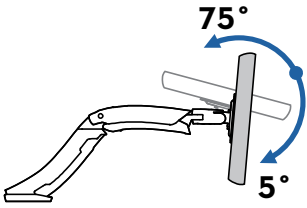
增大升力
如果安装重量过重，或者升起本产品时，产品不停留在升起位置，那么您需要增大升力：

- **LB kg**

减小升力
如果安装重量过轻，或者降下本产品时，产品不停留在降下位置，那么您需要减小升力：

b

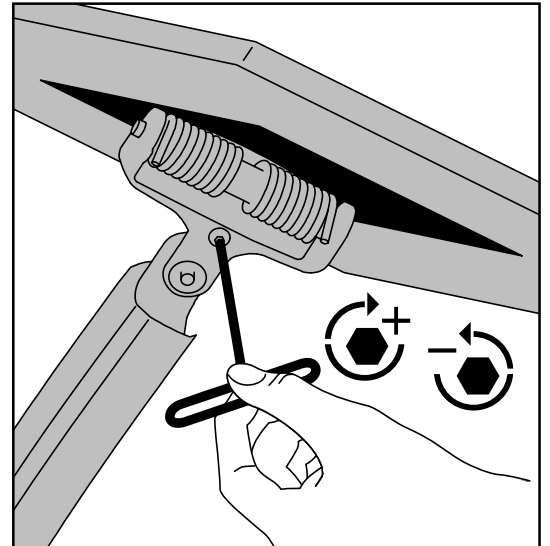
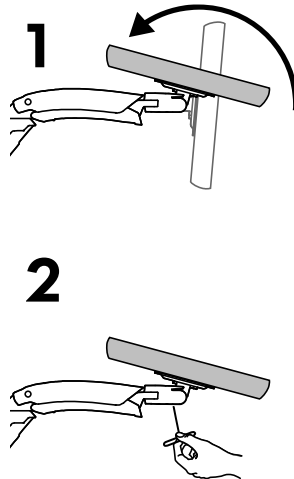
倾斜 - 前后

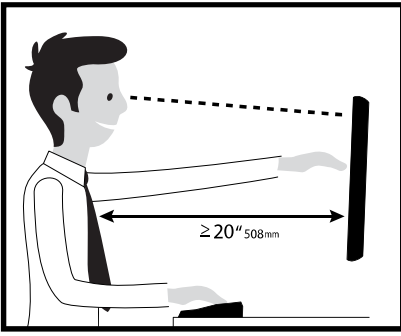


Kaldırma G

增大升力
如果安装重量过重，或者升起本产品时，产品不停留在升起位置，那么您需要增大升力：

减小升力
如果安装重量过轻，或者降下本产品时，产品不停留在降下位置，那么您需要减小升力：





Learn more about ergonomic computer use at: www.ergotron.com/ergonomics

NL De nieuwste Gids voor installatie door de gebruiker kunt u vinden op: www.ergotron.com
Ga voor garantie naar: www.ergotron.com/warranty
Ga voor service naar: www.ergotron.com
Plaatselijke telefoonnummers voor de klantendienst kunt u vinden op: <http://contact.ergotron.com>

IT Per la versione più recente della Guida all'installazione per l'utente, visitare il sito web: www.ergotron.com
Per la garanzia visitare: www.ergotron.com/warranty
Per assistenza visitare: www.ergotron.com
Per conoscere i numeri di telefono dell'assistenza clienti locale, visitare: <http://contact.ergotron.com>

TR En yeni Kullanım Kılavuzu sürümü için lütfen www.ergotron.com adresini ziyaret ediniz.
Garanti için www.ergotron.com/warranty adresini ziyaret edin
Servis için www.ergotron.com adresini ziyaret edin
Yerel müşteri destek telefon numaraları için <http://contact.ergotron.com> adresini ziyaret edin

ZH 若需最新的用户安装指南，请访问：www.ergotron.com
为保证参观：www.ergotron.com/warranty
对于上门服务：www.ergotron.com
若需当地客户服务电话号码，请访问：<http://contact.ergotron.com>

ergotron®

www.ergotron.com | USA: 1-800-888-8458 | Europe: +31 (0)33-45 45 600 | China: 400-120-3051 | Japan: japansupport@ergotron.com

© 2016 Ergotron, Inc. All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.